

初 中级水平汉语学习者的性别差异研究

陈 琳 罗雪莹

(中山大学 国际汉语学院, 中国 广州)

收稿日期: 2014-07-24

作者简介: 陈琳, 女, 心理学博士, 中山大学国际汉语学院副教授, 研究方向为汉语二语习得。Email: chenlin36@sysu.edu.cn

罗雪莹, 女, 心理学博士, 华南师范大学国际文化学院讲师, 研究方向为心理语言学。Email: ysnowing@hotmail.com

基金项目: 本研究得到中央 本 研 (13wkpy18)。

语言学习中,二语的听力和语的听力的存在关系,女性在语学习中较的听力和二语的听力中(Feyten & Carine, 1991)。Boyle(1987)对中国大学生语学习情况的研究发现,女生在大语言中的表现都男生(Boyle, 1987)。Payne考察二语学习中男、女生在阅读的表现,结果发现即当控语读的水平,在二语读中女生的表现仍男生(Payne & Lynn, 2011)。关男、女读障碍的结果,从侧面支持女性的语言能力男性的观点。发现,男性患读障碍的比例显女性,男性在书写和字方面易出现障碍(Berninger et al., 2008; Flannery et al., 2000)。

当然不的观点,Feingold(1992)在语言学习中女性的水平对集中,男性个关的差异比较大,在探讨语言学习的性别差异,大研究对语言性别差异的衡量都通集中量,由男性的个差异大,从影响对男性语言水平的评估(Feingold, 1992)。Ellis(2008)在总结关语言学习中性别差异的研究结果,发现女性在语言发展、拼写、语言的归纳方面男性,男性在语言类比(verbal analogies)和量方面女性。Mehl关日常汉际学语汉际初习文习初发汉学际汉南际际语汉南学汉际汉际学语汉际南学际南学院院院初习文

() 设
探讨不
， 统 288 名
。 据 源
修 末 测试 目 基 目标 纲 基础 ，由负责该 几 老
共 完成， 由丰富 验 型组 审 ，保证 测试 信 。 根据
纲， 目 通 ， 定 交 具 步
步 交 ， 日常 、 交 交 (，
1999)。
。 根据《
纲(修)》(，2002) ， 具
、 、 日常 、 定 ，
步 。
。 据 源
、 、 、
末考试成绩
末考试成绩。
()
考察
。 197 名
、 末考试成绩 统 。 1 不
、 、 考试成绩 标 。

表 1 初级汉语学习者读写、听力、口语三门课程考试成绩 (M±SD)

	83.4 ±12.9	84.3 ±9.6	85.4 ±5.6
	72.5 ±20.8	79.9 ±13.4	81.5 ±11.3

197 名
成绩
<0.01
成绩
成绩
标 普遍
。 Feingold(1992)
， 探讨
、 、
成绩
， 成绩
考试成绩
： $t_{(195)} = 4.51, p < 0.001$ ；
： $t_{(195)} = 3.118, p < 0.005$ 。
考试成绩 标 ，
考试成绩 布
成绩 布 集 ，
， Feingold
则 集 (Feingold, 1992)。
、 、
。 统
、
： $r = 0.686, p$

的汉语学 中,学 的汉语学 的汉语学 , 研究 中山大学国际汉语学院 91 中 汉语学 、 语 、 、 的期 。 2 中 汉语学 、 语、 、 、 的 。

表2 中级汉语学 者 分 标 (M±SD)

		语			
	82±12.2	86.6±6.7	85.3±8.7	86.9±11.2	81.1±11.6
	74.8±16.9	83.5±6.2	83.9±10.7	83±14.9	76.5±13.6

91 中 汉语学 的 t , , 的 $t_{(89)} = 2.36, p < 0.05$; 的 语 $t_{(89)} = 2.2, p < 0.05$; , 的 $t_{(89)} = 0.68, p > 0.1$; , 的 $t_{(89)} = 1.42, p > 0.1$; , 的 $t_{(89)} = 1.72, p > 0.05$ 。

中 的汉语学 语 的 , 学 、 语、 、 、 。 , 中 的汉语学 中的 的 , 3 。 中 的汉语学 学 中的 。

表3 中级汉语学 者 关分

量		语			
	1				
语	0.624	1			
	0.665	0.654	1		
	0.712	0.547	0.708	1	
	0.55	0.641	0.568	0.635	1

: $p < 0.001$

三、讨论与结论

, 的汉语学 中, 、 语 的 ; 中 的汉语学 中, 、 语 的学 , 、 的 的 。 初、中 的汉语学 汉语学 中 () 的汉语学 中 的 教学 研究 , 的汉语学 中, 、 语 的学 的 , 汉语学 的教学 。 《 学 外国 学 汉语教学大 (期) 》(国 汉 , 2002), 汉语 化教学的 范的汉语 语 , 汉语的 ,

一定的汉字书写能力,培养学生基本的听说读写的言语技能。在初级读写课的学习中,学习者的模仿能力、辨别能力和记忆能力在学习中发挥了重要作用。初级口语课的教学目标是让学生利用已经掌握的词汇进行基本的日常生活和社会交际,培养学习者在实际生活中运用汉语进行口头交际的能力。对于初级汉语学习者,口语课主要依赖于模仿能力、记忆能力、理解能力和表达能力(周小兵,2009a)。听力课主要锻炼听话者在感知言语信息后,对言语信息做出解释的能力(周小兵,2009b)。初级听力课的主要目标是让学生能够基本听准汉语的声、韵、调,听懂日常生活中的简单谈话(周小兵,2009a)。在初级汉语听力课中,学生的辨别能力、理解能力、推理能力和记忆能力都非常重要(盛炎,1989;王钟华,1999)。综上所述,我们可以发现在汉语学习的初级阶段,学习者重点是要能够模仿、辨别和记忆基本的汉语词汇和语法。因此对于读写课、听力课和口语课的学习,都较多依赖于学习者的记忆能力、模仿能力和辨别能力。在记忆方面已有的研究发现,女性能更充分地利用语义的方式对词语进行记忆,并且在即时记忆测验和时记忆测验中女生的表现都好于男生(Kramer et al., 1988)。有研究发现女性在情景记忆任务中的表现要好于男性(Maitland et al., 2004)。由于女性在语言的清晰度和流畅性方面好于男生(Lynn, 1992; Mann et al., 1990; Parsons et al., 2005),致女性在语言模仿能力和辨别能力方面优于男性,因此在初级的汉语学习阶段,当学习主要依赖于记忆能力、模仿能力和辨别能力时,女生的表现会好于男生。

其次,初级阶段汉语学习中的性别差异可能与男女在语言学习中策略的使用不同存在相关。在语言学习过程中,有三种学习策略经常用到:认知策略、认知策略和社会情感策略。认知策略是对语言学习过程进行计划、控制或评估的策略;认知策略,是对具体语言学习过程中信息的进行组织的学习策略,包括归纳,总结,分析等;社会情感策略,是利用与他人的交往以及自我强化等进行语言学习的策略。已有的研究发现在二语词汇学习中,女性使用学习策略的数量要多于男性,而且女性更多采用规则策略、启发策略、策略和计划策略,而男性更多采用词汇学习策略(Catalán, 2003)。有研究也发现女性更善于结合已有背景知识学习词汇的策略,致女生的词汇掌握优于男生(Kaushanskaya et al., 2011)。由于词汇学习在初级阶段的汉语学习中非常重要,在词汇学习方面的优势会导致女生在读写中的表现优于男生。同时,已有的研究发现,女生更善于进行与第二语言相关的社会交流活动(Politzer, 1983),因此在初级阶段的汉语学习中,女生在听说方面的学习也通常优于男生。

在初级阶段的汉语学习中存在性别差异,可能与性别角色社会化有关。有研究发现,男女的语言学习不受到性别社会化和角色化的调整,从而表现出性别差异(Kubota, 2003)。女性在语言学习的过程中,母亲或老师会给予更多的期望,当表现好时可以得到更多的肯定和支持,而母亲和老师对男性语言学习的关注和支持会较少。由于在语言学习中得到更多的支持和关注,女性语言学习的热情和信心都高于男性,这也是影响男女在语言学习使用的学习策略存在差异的原因。因此,在女性的语言学习过程中会更倾向于采用社会情感策略。易文等人(2008)对非英语专业的本科生的英语学习情况进行的调查发现,女生在英语的学习热情方面明显高于男生(易文,2008),建国对中国大学生的英语学习进行的研究发现,女生英语学习的动机强于男生,英语学习焦虑小于男生(建国,2009)。王钟华等人(2003)对中国学生进行的研究发现,在非英语专业本科生的英语学习中,女性相对于男生更善于从老师或同学那里获取学习知识(王钟华,2003)。

对男生在初级阶段的汉语学习表现差于女生的情况,教师在对外汉语教学中,可以通过对课堂教学活动的调整,促进男性学习者的汉语学习。由于初级读写课的教学目标是建立规范的汉语发音和语法系统,因此语音、词汇和语法等语言基础知识的学习非常重要(王钟华,1999)。因此,在读写课的学习中教师要重视男生对这些知识掌握的准确性和使用的规范性(周小兵,2009b),不进行强化和训练。教师可以通过大量听写、布置作业、听写练习和练习检查等方式,使男生对知

识的学习。在语听中,教师重男的听辨音的,其音的规范性。在语中教师通读、读、模仿男的音。教师男对语言交际的,男言,下则通中国交语的式习语。对听,语音辨的整听教学(王钟华,1999),教师通式听合,培养男对语音的感性。

仍给予。众
 点不断，众
 非常重（，1999）。
 练。非常重，
 归纳，鼓励试，成感兴趣。
 ，仍鼓励音。由则，则，
 鼓励，少重简单，
 ，新点，
 ，鼓励支持，，当（周兵，
 2009b）。，实，从望。
 鼓励支持，其还通练，，例
 述、、、、。

四、结 语

统探讨，
 ，、成绩。
 ，、
 。目

参考文献：

- ：《：、考》，《》，2014 3。
- ：《》、，1999。
- 导：《（）》、，2002。
- ：《》：印书，2006。
- ：《综述》，《》，2001 2。
- ：《》：科，2002。
- ：《影响实》，《科》，2009 3。
- 盛炎：《》，重：重，1989。
- ：《》，《》，2009 2。
- 王钟：《》，1999。
- ：《》，1999。
- 易新：《非智其》，《新》，2008 2。
- 勇：《》，《》，2005 8。
- 、德：《四成绩》，《》，2003 8。
- 周兵：《导》：印书，2009。
- 周兵：《入》，：，2009。

Bauer, D. J., Goldfield, B. A., & Reznick, J. S. Alternative approaches to analyzing individual differences in the rate of early vocabulary development. *Applied Psycholinguistics* 2002. 23(3).

Berninger, V. W., Nielsen, K. H., Abbott, R. D., Wijsman, E., & Raskind, W. Writing problems in developmental dyslexia: Under-recognized and under-treated. *Journal of school psychology*, 2008. (46).

- Boyle, J. P. Sex Differences in Listening Vocabulary. *Language Learning*, 1987. 37(2).
- Catalán, R. M. J. Sex differences in L2 vocabulary learning strategies. *International Journal of Applied Linguistics*, 2003. 13(1).
- Dionne, G., Dale, P. S., Boivin, M., & Plomin, R. Genetic evidence for bidirectional effects of early lexical and grammatical development. *Child Development*, 2003. 74(2).
- Ellis, L., Hershberger, S., Field, E., Wersinger, S., Pellis, S., Geary, D., et al. *Sex differences: Summarizing more than a century of scientific research*. New York: Psychology Press, 2008.
- Feingold, A. Cognitive gender differences are disappearing. *American Psychologist*, 1988. 43(2).
- Feingold, A. Sex Differences in Variability in Intellectual Abilities: A New Look at an Old Controversy. *Review of Educational Research*, 1992. 62(1).
- Feyten, C. M. The Power of Listening Ability: An Overlooked Dimension in Language Acquisition. *Modern Language Journal*, 1991. 75(2).
- Flannery, K. A., Liederman, J., Daly, L., & Schultz, J. Male prevalence for reading disability is found in a large sample of Black and White children free from ascertainment bias. *Journal of the International Neuropsychological Society*, 2000. 6(4).
- Hyde, J. S. *The gender similarities hypothesis*. *American Psychologist*, 2005. 60(6).
- Kaushanskaya, M., Marian, V., & Yoo, J. Gender differences in adult word learning. *Acta Psychologica*, 2011. 137(1).
- Kimura, D. Underrepresentation or misrepresentation? In W. M. Williams & S. J. Ceci (Eds.), *Why aren't more women in science?* Washington, D C: American Psychological Association, 2007.
- Kramer, J. H., Delis D. C., Daniel, M. Sex differences in verbal learning. *Journal of Clinical Psychology*, 1988. 44(6).
- Kubota, R. New approaches to gender, class, and race in second language writing. *Journal of second language writing*, 2003. 12(1).
- Lynn, R. Sex differences on the differential aptitude test in British and American adolescents. *Educational Psychology*, 1992. 12(2).
- Maccoby, E. E., & Jacklin, C. N. *The Psychology of Sex Differences*. Stanford, C A: Stanford University Press, 1974.
- Mann, V. A., Sasanuma, S., Sakuma, N., & Masaki, S. Sex differences in cognitive abilities: A cross-cultural perspective. *Neuropsychologia*, 1990. 28(10).
- Maitland, S. B., Herlitz, A., Nyberg, L., Backman, L., & Nilsson, L. G. Selective sex differences in declarative memory. *Memory & cognition*, 2004. 32(7).
- Mehl, M. R., Vazire, S., Ramírez-Esparza, N., Slatcher, R. B., & Pennebaker, J. W. Are women really more talkative than men? *Science*, 2007. 317(5834).
- Nyikos, M. Sex-related differences in adult language learning: socialization and memory factors. *The modern language Journal*, 1990. 74(3).
- Parsons, T. D., Rizzo, A. R., van der Zaag, C., McGee, J. S., & Buckwalter, J. G. Gender differences and cognition among older adults. *Aging, Neuropsychology and Cognition*, 2005. 12(1).
- Payne, T. W., & Lynn, R. Sex differences in second language comprehension. *Personality and Individual Differences*, 2011. 50(3).
- Poltizer, R. L. Research Notes: An Exploratory Study of Self Reported Language Learning Behaviors and Their Relation to Achievement. *Studies in Second Language Acquisition*, 1983. 6(1).

Gender Differences of Chinese language learning In the primary stage

CHEN Lin & LUO Xueying

(School of Chinese as a Second Language, Sun Yat-sen University, Guangzhou 510275 China;
College of International Culture, South China Normal University, Guangzhou 510631 China)

Abstract: Numerous studies indicate that there are gender differences between men and women in language learning, this study focused on gender differences of learning Chinese as a second language. Starting from Chinese learners in primary level, through a comparative study from their reading and writing, listening and speaking ability, discovering that females in these three areas were significantly better than male, and there were a significant positive correlation among the three abilities. And after analysis, found that differences from language learning ability, brain processing mechanism, gender role socialization and learning strategies are main effects which caused gender differences of Chinese language learning.

Key words: language learning; gender differences; brain processing mechanism; learning strategies; gender role socialization